

14 octobre ~ 8 novembre

Jazz  
à la Sout  
2015



"Keep Swinging"

18<sup>e</sup> Festival d'automne en Creuse

Cette nouvelle édition sur le thème "Keep Swinging" est basée sur un double anniversaire : les 18 ans du festival d'automne et le 70<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre Mondiale.

Le Festival d'automne en Creuse de Jazz à La Sout n'est plus un festival local, mais un événement culturel attendu et reconnu en dehors de notre département. "Jazz pour tous et partout" est la devise des organisateurs. C'est une dizaine de communes habituées à ces rencontres qui vous donne rendez-vous pour vous faire vivre des moments musicaux joyeux, endiablés, émouvants, et quelquefois nostalgiques.

L'association Musique(s) en Marche, par la qualité de sa

programmation, de son savoir-faire et la motivation de ses bénévoles nous propose une nouvelle fois des spectacles surprenants aux rythmes des Glenn Miller, Benny Goodman, Maxine Sullivan et bien d'autres.

A noter cette année, la prestation de l'ensemble de Jazz du Conservatoire de Guéret qui s'associe à cet événement de culture et de partage.

Je remercie les organisateurs et les bénévoles, sans qui ce festival, aujourd'hui de renom, n'aurait pu se développer.

Le Département de la Creuse soutient et accompagne ce festival, et je vous souhaite à tous de grands moments de partage, de joie et de convivialité.

**Valérie Simonet**, Présidente du Conseil Départemental de la Creuse

En 1945, la France enfin libérée entonne *In the Mood*, *Moonlight serenade* ou encore *American patrol* du tromboniste et célébrité chef d'orchestre Glenn Miller. Après cinq années éprouvantes, le swing, symbole de liberté, de fête et de joie, enchante les clubs de Saint-Germain-des-Prés. En cette année du 70<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre Mondiale, nous avons souhaité vous faire revivre cette ambiance si particulière en mettant à l'honneur plusieurs grands noms qui ont popularisé ce style tels Duke Ellington, Count Basie, Benny Goodman, Jimmie Lunceford, Boris Vian, Django Reinhardt...

Aujourd'hui encore, ce courant musical a un succès incroyable auprès de tous les publics, mais également depuis une vingtaine d'années aux yeux des jeunes danseurs qui ont

choisi de remettre sur le devant de la scène le fameux «lindy hop» né à la fin des années 1920. A travers une quinzaine de concerts, une masterclass, deux expositions et trois projections, notre département va donc swinguer durant près d'un mois en accueillant pas moins de 110 artistes de renommée régionale, nationale voire internationale.

*«Le swing n'est pas une mélodie,  
Le swing n'est pas une maladie  
Mais aussitôt qu'il vous a plu  
Il vous prend et n vous lâche plus !»*

affirmait Johnny Hess dans sa chanson. Qu'en sera-t-il pour vous ? Sans vouloir présager du résultat, nous avons bien notre petite idée...

Excellent festival à toutes et à tous... Et keep swinging !

**Thierry Bourguignon**, Directeur artistique

Que le swing débarque ! Musique de libération, le jazz restera à jamais la musique de la délivrance » disait Cabu. Cette citation prend un écho tout particulier en cette année 2015 – 70<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre Mondiale et disparition de son auteur. Cabu aimait passionnément le jazz et croquait sur ses carnets le swing, les musiciens et les festivals, avec humour et poésie. La programmation de cette 18<sup>e</sup> édition du Festival d'automne en Creuse de Jazz à La Sout que vous propose *Musique(s) en Marche* rend hommage à cette période et à la liberté retrouvée.

Porter le jazz au cœur de la ruralité dans le cadre de concerts décentralisés en prenant appui sur les dynamiques locales et faire du Festival d'automne en Creuse de Jazz à La Sout, UN FESTIVAL POUR TOUS, est un axe fondamental de notre projet. Celui-ci est aussi de participer, de contribuer, avec la tenue de ce festival et les actions que mène *Musique(s) en Marche* toute l'année - en direction de la jeunesse, des publics empêchés et autres solidarités -, à la démocratisation de la culture, bien commun qui doit être accessible à tous et permettre à chacun d'y trouver les moyens d'épanouissement personnel et d'émancipation citoyenne.

En 18 ans d'existence, le «petit» festival rural est devenu un événement culturel majeur, à la fois dans notre région mais également dans



le monde du jazz où il est reconnu pour la qualité de sa programmation, le sérieux de son organisation et la convivialité de son accueil.

Ce festival n'est pas une simple formule imaginée pour animer ponctuellement un espace de vie, fut-il rural ! C'est un état d'esprit fait d'expériences musicales riches, de belles rencontres, de partages avec les artistes et le public, toujours plus nombreux, qui donne envie de regarder notre territoire autrement et de considérer la ruralité comme une spécificité, une opportunité à transformer en ressource.

*Jazz à La Sout* est prêt, avec le soutien de partenaires durablement investis dans des collaborations constructives, avec son public, ses professionnels et ses bénévoles, à relever de nouveaux défis et à engager de nouvelles aventures artistiques et humaines.

Très beau festival à Toutes et à Tous.

**Françoise Philbet**, Présidente de Jazz à La Sout, 1<sup>re</sup> Vice-présidente de *Musique(s) en Marche*

*"Keep Swingin'"*

Les communes

*1077*  
à la Sout



**Programme & Billetterie**  
[www.jazz.lasout.com](http://www.jazz.lasout.com)

- |                                   |                                       |  |
|-----------------------------------|---------------------------------------|--|
| 22 oct. > 6 nov.                  | ▶ Chambon-s/ Voueize / Azérables      | ■ Expo photos « Un Air de Jazz » (Acte 4)                        |
| 22 oct. > 6 nov.                  | ▶ Noth                                | ■ Expo collages « Colle, Collage, Coll' Jazz »                   |
| <b>Mercredi 14 octobre</b>        | ▶ <b>20 h La Souterraine</b>          | ■ <b>Spectacle d'ouverture Les Bisons Ravis</b>                  |
| Vendredi 16 octobre               | ▶ 20 h 30 Saint-Vaury                 | ■ Concert <i>Swingberries</i>                                    |
| Samedi 17 octobre                 | ▶ 20 h 30 La Souterraine              | ■ Concert événement <i>Sugarpie &amp; the Candyman</i>           |
| <b>Dimanche 18 octobre</b>        | ▶ <b>16 h Bonnat</b>                  | ■ <b>Concert Eric Luter &amp; Ze French Project</b>              |
| Lundi 19 octobre                  | ▶ 20 h 30 La Souterraine              | ■ Ciné <i>Jazz Whiplash</i>                                      |
| Mardi 20 octobre                  | ▶ 15 h 30 Azérables                   | ■ Concert "Musique et Santé" <i>Sweet Note</i>                   |
| <b>Mercredi 21 octobre</b>        | ▶ <b>19 h 30 Chambon-s/ Voueize</b>   | ■ Vernissage <i>Ensemble de jazz du Conservatoire Emile Goué</i> |
| Jeudi 22 octobre                  | ▶ 17 h Noth                           | ■ Vernissage <i>Woody Wood Swing Gum</i>                         |
| Vendredi 23 octobre               | ▶ 20 h 30 Boussac                     | ■ Concert <i>Georges V</i>                                       |
| <b>Samedi 24 octobre</b>          | ▶ <b>20 h 30 Mérinchal</b>            | ■ <b>Concert La Grosse Caisse d'Occasion</b>                     |
| Dimanche 25 octobre               | ▶ 16 h Bourgneuf                      | ■ Concert <i>Orchestre Départemental de la Creuse</i>            |
| Jeudi 29 octobre                  | ▶ 15 h 30 Chambon-s/ Voueize          | ■ Concert "Musique et Santé" <i>Echoes of Spring</i>             |
| <b>Vendredi 30 octobre</b>        | ▶ <b>20 h 30 St-Sulpice-le-Dunois</b> | ■ <b>Concert Jazz Chamber Orchestra</b>                          |
| Samedi 31 octobre                 | ▶ 19 h 30 La Souterraine              | ■ Dîner concert <i>Trocadéro Jazztet</i>                         |
| Dimanche 1 <sup>er</sup> novembre | ▶ 15 h 15 / 17 h 30 / 20 h 30 Guéret  | ■ Ciné Jazz "Whiplash"/"Valse pour Monica"/"Stormy Weather"      |
| <b>Lundi 2 novembre</b>           | ▶ <b>20 h 45 Aubusson</b>             | ■ <b>Concert Stan Lafferrière Quartet</b>                        |
| Vendredi 6 novembre               | ▶ 20 h 30 St-Hilaire-la-Plaine        | ■ Concert <i>Patrick Vanhee Trio</i>                             |
| Samedi 7 novembre                 | ▶ 20 h Limoges                        | ■ Concert <i>Richard Galliano solo</i>                           |
| <b>Dimanche 8 novembre</b>        | ▶ <b>16 h Guéret</b>                  | ■ <b>Concert de clôture Paris Swing Orchestra</b>                |

**Jeudi 22 octobre >  
Vendredi 6 novembre**

**Azérables/Chambon-sur-Voueize**

## **"Un Air de Jazz"** (Acte 4)

Depuis plusieurs années, la photographie a pris une place importante dans le Festival d'automne puisque des photographes de PhotoLim 87, Creusographie et depuis 2014 du Club Photo DMAC suivent l'intégralité des rendez-vous proposés, posant ainsi un regard différent sur les artistes en concert. Du millier de photos réalisées par ces photographes amateurs, passionnés et éclairés lors de la dernière édition, une quarantaine de clichés ont été retenus et sont présentés dans ce cadre.



tous les jours de 10 h à 17 h

■ **Azérables** ~ Hall de l'EHPAD Le Monastère 15 rue du Père Denis (N 46.350491/ E 1.479737)

■ **Chambon-sur-Voueize** ~ Galerie de l'EHPAD Le Chant des Rivières Rue Germeau Baraillon (N 46.18981/ E 2.420628)

*Vernissage avec*

## **Ensemble de jazz du Conservatoire Emile Goué**

Animé par Jean-François Prin, l'Ensemble de jazz du Conservatoire à Rayonnement Départemental Emile Goué permet aux élèves intéressés de découvrir les spécificités de cette esthétique à travers une pratique collective. Dans ce cadre, être sur scène, dans les conditions ordinaires d'un concert, participe pleinement de l'enseignement. Et c'est avec un réel plaisir que le Festival les accueille.

**Mercredi 21 octobre Chambon-sur-Voueize**

**Salle des fêtes de l'EHPAD Le Chant des Rivières ~ à partir de 19 h 30**

Rue Germeau Baraillon (N 46.18981/ E 2.420628)

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles

Dans le cadre du dispositif Musique et Santé, cofinancé par la Direction Régionale des Affaires Culturelles, l'Agence Régionale de Santé et la Région Limousin

## **"Colle, Collage, Coll' Jazz"**



Le Festival a déjà eu l'occasion de présenter les travaux de Claude Laroudie. Avec cette nouvelle exposition, l'artiste innove et propose une série de portraits de grands noms du jazz réunissant une technique qu'il connaît bien, la peinture, complétée de collages d'objets tout à fait hétéroclites qui viennent enrichir ses toiles et apportent volume et originalité à ses créations.

tous les jours de 10 h à 17 h

■ **Noth** ~ Hall du CRRF André Lalande (N 46.243556/ E 1.557520)

*Vernissage avec*

## **Woody Wood Swing Gum**

Passionnés de swing, les musiciens de *Woody Wood Swing Gum* vous proposent des standards du middle jazz, du new-orleans et de la chanson jazzy. Autrement dit : une musique conviviale, présentée avec enthousiasme, à écouter et à partager.

*Avec Claude Laroudie (saxophones, clarinette et piano), Christophe Banting (guitare), Daniel Menut (contrebasse), Christian Coulon (batterie)*

**Jeudi 22 octobre Noth**  
**Hall du CRRF André Lalande ~ à partir de 17 h 00**  
(N 46.243556/ E 1.557520)

**Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles**

Dans le cadre du dispositif Musique et Santé, cofinancé par la Direction Régionale des Affaires Culturelles, l'Agence Régionale de Santé et la Région Limousin

**Mercredi 14 octobre**  
**La Souterraine**

**Spectacle d'ouverture**



## **Les Bisons ravis** (Lyon 69) *"En aVian la zizique"*

Boris Vian, inoubliable écrivain-trompettiste-ingénieur-jazzologue, a profondément marqué l'univers jazzistique français de l'après-guerre. La compagnie des Bisons Ravis (notez l'anagramme !) vous convie à (re)découvrir "tubes" et chansons moins connues de ce créateur tous azimuts dans des styles aussi variés que le jazz, la java, la valse, le tango, le blues...



Dans une mise en scène enlevée et jubilatoire aux accents clownesques, ce spectacle vous entraîne sur les traces du Vian tour à tour engagé, poète, provocateur, inventeur... Un véritable cocktail vitaminé !

*Avec Isabelle Canosi (chant, piano, violon), Laurent Secco (chant, guitare),  
et Amandine Roques (chant, contrebasse)*  
[www.lesbisonsravis.com](http://www.lesbisonsravis.com)

### **Centre culturel Yves Furet**

*1 avenue de la Liberté (46,236266 N / 1,491716 E)*

**19 h 45 > Ouverture officielle du festival / 20 h 00 > Spectacle d'ouverture**

Entrée libre et gratuite, **réservation obligatoire** dans la limite des places disponibles

En partenariat avec le Centre culturel Yves Furet – Scène de la Communauté de Communes du Pays sostranien et la Ville de La Souterraine

**Vendredi 16 octobre**  
**Saint-Vaury**

## Swingberries (Paris 75)



Les *Swingberries* ont fait des choix audacieux, proposant une véritable signature musicale à travers un format orchestral osé (trompette, clarinette, guitare, piano) et un répertoire subtil, le tout servi par une totale complicité entre ses membres. Au programme, un swing aérien fait d'un mélange de jazz des années 1920 et d'arrangements sur des morceaux de musique dite classique, agrémenté de quelques compositions personnelles.

*« Ce répertoire est magnifique ! Que de finesse dans l'écriture des compositions, que de justesse dans les arrangements et l'interprétation... Voilà bien de la dentelle, de la porcelaine, de l'orfèvrerie à apprécier sans modération : j'adore !!! »*

Fabien Ruiz

*Avec Jérôme Etcheberry (trompette), Aurélie Tropez (clarinette), Gilles Rea (guitare) et Philippe Milanta (piano)*  
[www.aurelietropez.com/bands/swingberries](http://www.aurelietropez.com/bands/swingberries)

**Salle des fêtes ~ 20 h 30**

avenue Jean-Baptiste Defumade (46.203959 N / 2.169693 E)

Adulte : 13 € - Réduit, adhérent : 10 € - Gratuit jusqu'à 12 ans accompagné

En partenariat avec la Commune et le Comité des Fêtes et des Loisirs de Saint-Vaury

**Samedi 17 octobre**  
**La Souterraine**

Concert événement



## **Sugarpie and the Candymen** *(Plaisance et Crémone, Italie)*

Et si *Queen*, Diana Ross ou Prince avaient vécu l'ère du swing ?

La sublissime *Sugarpie* et ses *Candymen* réarrangent la pop, le rock, le disco et les tubes du *Top 50* dans un style swing et jazz manouche des années 1930 et 1940, restituant l'atmosphère rétro et dansante des clubs new-yorkais où fleuraient bon charleston, mambo et autre boogie-woogie.



Ray Charles voisine avec les *Clash*, Frank Sinatra avec *Led Zeppelin*, Ella Fitzgerald avec les *Beatles*. Un show élégant, spectaculaire, surprenant, excitant et pourtant si familier...

Avec Georgia Ciavatta (chant), Jacopo Delfini (guitare, chœurs), Renato Podestà (banjo, guitare, chœurs), Claudio Ottaviano (contrebasse), et Roberto Lupo (batterie)  
[www.sugarpieandthecandymen.com](http://www.sugarpieandthecandymen.com)

**Centre culturel Yves Furet ~ 20 h 30**

1 avenue de la Liberté (N 46.238993 / E 1.482894)

Adulte : 17 € - Groupe, adhérent MEM, abonné CCYF : 14 € - Etudiant, scolaire, demandeur d'emploi : 10 €  
Enfant (moins de 12 ans accompagné) : 3 €

En partenariat avec le Centre culturel Yves Furet – Scène de la Communauté de Communes du Pays sostranien et la Ville de La Souterraine

## **Eric Luter et Ze French Project** (Paris 75)



On ne présente plus Eric Luter, comptant parmi les plus creusois des jazzmen parisiens. Ce crooner se passionne pour les mots, particulièrement quand ils sont swingués et « z'en français » !

Alors imaginez le bonheur qui peut l'envahir quand il s'agit de mettre des paroles françaises sur des standards du jazz américain ! Au programme Trenet, Salvador, Vian, Nougaro, Mimi Perrin mais aussi des textes originaux.

Une soirée idéale pour ceux qui ne possèdent pas parfaitement la langue de Shakespeare...

*Avec Eric Luter (trompette, chant), Cyril Guyot (saxophone, chant), Olivier Lancelot (piano, chant), Jean-Pierre Rebillard (contrebasse) et Stéphane Nosserau (batterie, chant)*

**Salle des fêtes ~ 16 h 00**

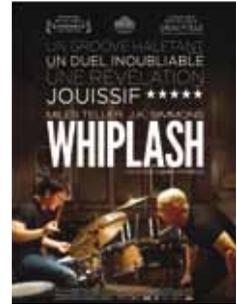
11 rue George Sand (46.329541 N / 1.904737 E)

Adulte : 13 € - Réduit, adhérent : 10 € - Gratuit jusqu'à 12 ans accompagné

En partenariat avec la Commune et une association locale de Bonnat

**Lundi 19 octobre**  
**La Souterraine**

## “Whiplash”



*Film dramatique américain de Damien Chazelle, avec Miles Teller, J. K. Simmons, Paul Reiser*

– 2014 – Durée : 1h47 – VO sous-titrée.

Andrew, 19 ans, rêve de devenir l'un des meilleurs batteurs de jazz de sa génération. Mais la concurrence est rude au conservatoire de Manhattan où il s'entraîne avec acharnement. Il a pour objectif d'intégrer le fleuron des orchestres dirigé par Terence Fletcher, professeur féroce et intraitable. Lorsque celui-ci le repère enfin, Andrew se lance, sous sa direction, dans la quête de l'excellence...

**Cinéma Eden ~ 20 h 30**

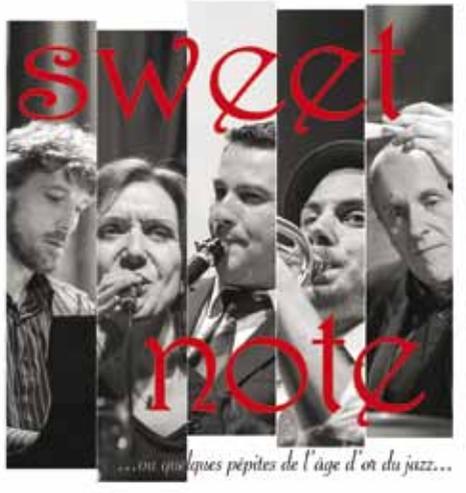
4 place Saint-Jacques (46.236617 N / 1.186284 E)

Tarif unique : 6 €

En coréalisation avec le Cinéma Eden et la MJC Centre social de La Souterraine

**Mardi 20 octobre**  
**Azérables**

**Sweet Note** (Guéret 23)



Sweet Note vous invite à redécouvrir l'âge d'or du jazz à travers quelques pépites dépoussiérées avec finesse et originalité où la voix et les instruments se mêlent avec bonheur. Inspiré par le jazz hot des années 1920 et le swing des années 1930, ce quintet revisite de grands standards mais aussi quelques chansons sorties du grenier, rendant ainsi hommage à de grandes interprètes telles Ethels Waters, Maxine Sullivan, Mahalia Jackson ou encore Dinah Washington...

Dès lors, vous n'aurez qu'une envie : claquer des doigts et battre de la semelle !

*Avec Elisabeth Leclair (chant), Alexis Bourguignon (trompette), Lionel Raffin (clarinette), Thomas Ezekiel (piano), et Thierry Bourguignon (washboard)*

**Salle des fêtes ~ 15 h 30**

*Route du Mas (N 46.355247 / E 1.478923)*

**Adulte : 13 € - Réduit, adhérent : 10 € - Gratuit jusqu'à 12 ans accompagné et résidents des établissements de santé participants**  
Dans le cadre du programme Musique et Santé soutenu par la DRAC (Direction Régionale des Affaires Culturelles), l'ARS (Agence Régionale de Santé) et la Région Limousin, en partenariat avec 15 établissements de santé du nord creusois.

**Vendredi 23 octobre**  
**Boussac**



## **Georges V** (Clermont-Ferrand 63)

Brassens, le grand Georges, figure désormais au panthéon des artistes pour bien des amoureux de la chanson française. Cet incroyable mélodiste et poète est aussi au cœur du projet qui anime ce quintet né au cours d'une jam session dont l'ambiance éminemment sympathique et chaleureuse a marqué ses participants. Dès lors, les cinq de *Georges V*, à travers des arrangements soignés et dynamiques, revisitent les chansons de Brassens, oubliées ou reconnues.



**Un petit bonheur simple à partager en famille !**

*Avec Daniel Huck (saxophone, chant), Pierre Guicquéro (trombone), Jean-Marc Montaut (piano), Pierre Verne (contrebasse), et Marc Verne (batterie)*

**Salle polyvalente ~ 20 h 30**

*28 avenue d'Auvergne (46.347613 N / 2.221014 E)*

Adulte : 13 € - Réduit, adhérent et enfant jusqu'à 12 ans : 10 €

Billetterie uniquement à l'Office de tourisme de Boussac au 05.55.65.05.95 (règlement à l'ordre de "AGOT Boussac")

En partenariat avec la Communauté de Communes et l'Office de tourisme du Pays de Boussac

### **La Grosse Caisse d'Occasion** (Clermont-Ferrand 63)



Pour qui aime le new-orleans, la référence reste le Preservation Hall, salle mythique de La Nouvelle-Orléans miraculeusement épargnée par la tempête Xynthia et qui depuis 1961 entend maintenir et promouvoir ce style de jazz.

En Auvergne aussi, le swing qui se danse connaît son "revival". Grâce à six passionnés réunis autour d'une grosse caisse monumentale et

d'époque (elle est de 1923 !) acquise « d'occasion » (ça va de soi !), le jazz de La Nouvelle-Orléans enchante ceux que le swing invite à se trémousser. Que les non-danseurs se rassurent, cette musique peut aussi s'écouter avec beaucoup de plaisir, et assis !

*Avec Christian Vaudecranne (saxophone soprano, chant), Michel Senac (clarinette), Pascal Roumy (trombone), François Lenoble (banjo), Jean-François Tronelle (contrebasse) et Jean-Pierre Specque (batterie)*

**Salle du Château de la Mothe ~ 20 h 30**  
4 rue du Château de la Mothe (45.915501 N / 2.486665 E)

**Dimanche 25 octobre**  
**Bourganeuf**



## Orchestre Départemental de la Creuse (Guéret 23) *"De Charles Trenet à Glenn Miller..."*

Qui n'a jamais un jour fredonné "Douce France" ou bien encore siffloté le célébrissime "In the mood" ! Pour les 70 ans de la fin de la Seconde Guerre Mondiale, l'Orchestre Départemental de la Creuse met à l'honneur Charles Trenet et Glenn Miller, deux artistes emblématiques de cette époque dont les compositions demeurent des succès intemporels qui évoquent immédiatement les années sombres de l'Occupation, les fêtes de la Libération et plus largement les années 1940. Mêlant swing et poésie pour le premier, jazz et danse pour le second, tous deux ont su dans un contexte difficile apporter un incroyable souffle de modernité, de joie et de liberté, balayant auprès des jeunes générations les chanteurs de charme en vogue dans l'entre-deux-guerres.



© Roland Nord

*Avec Thierry Bourguignon (direction, batterie), Philippe Boissel, Nathalie Marot, Véronique Melin, Isabelle Reynaud, Richard Tchélébidès (flûtes), Josiane Crépin, Marie-France Martinie (accordéons), Stéphane Bayon, Chloé Delaby, Adrien Garcia, Lionel Raffin (clarinettes), Pascale Berger, Elisabeth Leclair, Fabien Petitpré, Céline Poggioli (saxophones altos), Daniel Bonnichon, Olivier Leleu, Sylvain Roudier (saxophones ténors), Elodie Cotet (saxophone baryton), Charlotte Bonnichon, Vincent Cotet, Anouchka Marot, Nicolas Renard, Régis Reynaud, Guillaume Tixier (trompettes), Benjamin Auger, Ludovic Dromaint, Elodie Vallade (cors d'harmonie), Xavier Bonnichon (mellophone), Cyril Bertrand, Vincent Renaudineau, Ludovic Vallade (trombones), Stéphane Charles (trombone basse), Simon Fell (contrebasse), Pierre Baron (piano), Robert Lequitte (guitare) et Fabien Désiré (batterie)*

**Hall Rouchon-Mazerat ~ 16 h 00**  
 Avenue de la Gare (45.956857 N / 1.758258 E)

Adulte : 13 € - Réduit, adhérent : 10 € - Gratuit jusqu'à 12 ans accompagné  
 En partenariat avec la Commune et la Fanfare Municipale de Bourganeuf

## Echoes of Spring (Bordeaux 33)



Dans le jazz, les duos clarinette & piano ne sont pas légion ; c'est dire si *Echoes of Spring* était attendu. Et les deux compères du Sud-Ouest ont tout de suite emballé auditeurs avertis et critiques souvent acerbes. Tous vantent la parfaite complicité qui les unit, le talent de *strider* d'Alain Barrabès à l'époustouflante main gauche, et le son de clarinette très personnel de Jérôme Gatius, à la fois coulant et suave, aux inflexions chantantes.

Et c'est sans compter sur la « *diversité de bon aloi* » du répertoire. « *Un vrai plaisir pour l'oreille !* » conclut François Balzer dans *Jazz Dixie Swing* (n°35). Il ne vous appartient donc que de vérifier par vous-même !

*Avec Jérôme Gatius (clarinette) et Alain Barrabès (piano)*

**EHPAD le Chant des Rivières ~ 15 h 30**

Rue Germeau Baraillon (N 46.18981/ E 2.420628)

Adulte : 13 € - Réduit, adhérent : 10 € - Gratuit jusqu'à 12 ans accompagné et résidents des établissements de santé participants  
Dans le cadre du programme Musique et Santé soutenu par la DRAC (Direction Régionale des Affaires Culturelles), l'ARS (Agence Régionale de Santé) et la Région Limousin, en partenariat avec 15 établissements de santé du nord creusois.

**Vendredi 30 octobre**  
**Saint-Sulpice-le-Dunois**

## Jazz Chamber Orchestra (Bordeaux 33)

Quatre musiciens déboulent pour un concert de jazz, l'humour en bandoulière. Ils s'offrent le luxe de recréer en petite formation les classiques de big bands légendaires. Savoureux moment où le spectacle se nourrit de la complicité entre les artistes et le public. Dans *Jazz Chamber Orchestra*, il y a "orchestre de chambre" (comme pour la musique baroque qui doit faire sonner « large » un groupe restreint).



© Claude Lemaire

Mais le répertoire, essentiellement puisé chez Duke Ellington et Count Basie, permet de retrouver, riffs, tutti furieux, soli langoureux, scats débridés... À juste titre, le *Jazz Chamber Orchestra* peut être rebaptisé "Minimum Big Band". Qu'on se le dise !

*Avec Alain Barrabès (saxophone ténor, chant), Jean-Luc Pareau (saxophone alto, chant), Laurent Mastella (guitare, banjo, chant), et Fred Lasnier (contrebasse, chant)*  
[www.jazzchamberorchestra.com](http://www.jazzchamberorchestra.com)

**Salle des Fêtes ~ 20 h 30**

46 rue Principale (N 46.298841 / E 1.732967)

Adulte : 13 € - Réduit, adhérent : 10 € - Gratuit jusqu'à 12 ans accompagné

En partenariat avec la Commune de Saint-Sulpice-le-Dunois

**Trocadéro Jazztet** (Paris 75)



Pétri de gospels et de rythm'n'blues, sans que les *Supremes* de Diana Ross ne soient jamais loin, *Trocadéro Jazztet* revisite les racines de la musique afro-américaine, à la sauce "bopisante". De cette recherche très personnelle, est né tout un répertoire de compositions originales dues à la plume du saxophoniste Esaïe Cid.

Le résultat : de belles mélodies intemporelles servant une musique créative et fougueuse, surprenant autant par sa fraîcheur que par son audace.

A ne manquer sous aucun prétexte !

*Avec Esaïe Cid (saxophone), Manuel Faivre (trompette), Benoit de Flamesnil (trombone), Jean-Baptiste Franc (piano), Benoit Torres (contrebasse), et Mourad Benhammou (batterie)*

[www.trocadero-jazztet.com](http://www.trocadero-jazztet.com)

**Centre culturel Yves Furet ~ 19 h 30**

1 avenue de la Liberté (N 46.238993 / E 1.482894)

Adulte : 33 € - Enfant jusqu'à 12 ans : 15 € - Réservation obligatoire avant le 26 octobre

Menu : *Salade de Boudin – Fricassée de volaille et sa garniture – Fromage – Ananas Orangé (boissons non comprises)*

En partenariat avec le Centre culturel Yves Furet – Scène de la Communauté de Communes du Pays sostranien et la Ville de La Souterraine

**Dimanche 1<sup>er</sup> novembre**  
Guéret

## **"Whiplash"**

Film présenté sur la page Ciné Jazz du 19 octobre à La Souterraine

## **"Valse pour Monica"**

Film présenté sur la page Ciné Jazz du 2 novembre à Aubusson

## **"Stormy Weather"**



Film musical américain de Andrew Stone,  
avec Lena Horne, Bill Robinson, Cab  
Calloway, Fats Waller

– 2012 – Durée : 1h17 – VO sous-titrée.

Classé parmi les meilleurs films musicaux qu'ait produit Hollywood et enregistré comme tel à la Bibliothèque du Congrès des Etats-Unis d'Amérique, "Stormy Weather" est aussi l'un des premiers où jouent des musiciens afro-américains dans leur propre rôle. Reprenant le titre d'une chanson à succès sortie en 1933, ce film porte à l'écran des numéros de music-hall qui ont marqué l'histoire du jazz entre 1919 et 1940. Un monument de l'histoire du jazz à ne surtout pas manquer !

**Cinéma Le Sénéchal ~ 15 h 15 ~ 17 h 30 ~ 20 h 30**

4 rue du Sénéchal (46.16.9799 N / 1.867367 E)

Tarif pour un film : 5 € - pour deux films : 8 € - pour trois films : 10 €

En coréalisation avec le Cinéma Le Sénéchal de Guéret.

**"Valse pour Monica"**



*Film dramatique suédois de Per Fly, avec Edda Magnason, Sverrir Gudnason, Kjell Bergqvist – 2014 – Durée : 1h51*

Au début des années 1960, Monica, une jeune suédoise déterminée à devenir une icône du jazz, se lance dans la carrière de ses rêves qui la mènera de Stockholm à New York. Elle y côtoiera Miles Davis, Ella Fitzgerald, ou encore Bill Evans, qui adaptera pour elle son immense succès : *Waltz for Debby*. " *Valse pour Monica* "est l'histoire vraie de Monica Zetterlund, légende suédoise du jazz, qui sacrifia son rôle de mère et sa vie amoureuse à sa quête de consécration.

**Cinéma Le Colbert ~ 20 h 45**  
50 Grande Rue (45.956798 N / 2.169746 E)

Tarif unique : 5 €

En coréalisation avec le Cinéma Le Colbert d'Aubusson

**Jeudi 5 novembre**  
**Aubusson**

Concert



## Stan Laferrière Quartet (Paris 75) "Hey Nat !"

Premier crooner noir à connaître un immense succès dans une Amérique d'après-guerre fortement marquée par la ségrégation, Nat "King" Cole popularise en particulier le jazz vocal. Stan Laferrière et ses comparses redonnent une flamboyante actualité et un bel avenir à l'inestimable héritage du King, se plaçant dans son sillage tout en en proposant une réinterprétation à travers des chansons originales, véritables déclarations d'amour au fameux chanteur.



Avec Stan Laferrière (piano), Nicolas Montier (guitare), Pierre Maingour (contrebasse) et Déborah Tropez (batterie)  
[www.stan-music.com](http://www.stan-music.com)

### **Cinéma Le Colbert ~ 20 h 30**

50 Grande Rue (45.956798 N / 2.169746 E)

Adulte : 17 € - Groupe, adhérent : 14 € - Etudiant, scolaire, demandeur d'emploi : 10 € - Gratuit jusqu'à 12 ans accompagné  
En partenariat avec la ville d'Aubusson et une association locale

### **Masterclass avec Stan Laferrière**

Stan Laferrière est poly-instrumentiste, chef d'orchestre, arrangeur et compositeur, sans oublier ses talents de pédagogue. Convié par le Conservatoire Emile Goué et par le Festival, il proposera une masterclass insistant sur le travail primordial du phrasé, de l'écoute, de l'interaction entre les musiciens, du tempo et de la musicalité.

### **Mercredi 4 novembre Guéret**

**Auditorium du Conservatoire Emile Goué ~ 14 h 00**

1 avenue René Cassin (46.179566 N / 1.874782 E)

Gratuit pour tous les participants et le public En partenariat avec le Conservatoire Emile Goué

**Patrick Vanhee Trio**  
*"Hommage à Benny Goodman"*



Dans les années 1930, New-York devient la capitale d'un nouveau style de jazz, le swing, et des grands orchestres. Benny Goodman s'impose rapidement comme le clarinetteste vedette, le "Roi du Swing", une star du show radiophonique, du cinéma et des salles de danse. Il est aussi le premier chef d'orchestre blanc à inclure dans son quintet des musiciens afro-américains.

Jazzman brillant et inventif, il laisse un répertoire riche qu'explore avec délectation Patrick Vanhee et son trio. Une immersion incontestée dans l'univers des ballrooms de Harlem...

*Avec Patrick Vanhee (clarinette), Yann Penichou (guitare, chant), et Laurent Vanhee (contrebasse, scat)*

**Salle des Fêtes ~ 20 h 30**  
Mairie (N 46.126418 / E 1.976461)

Adulte : 5 € - Réduit : 3 € - Gratuit jusqu'à 12 ans accompagné  
Réservations uniquement à l'Office de Tourisme d'Ahun au 05 55 62 55 93  
En coréalisation avec la CIATE - Communauté de Communes Creuse Thaurion Gartempe  
et en partenariat avec la Commune de Saint-Hilaire-la-Plaine et une association locale

**Samedi 7 novembre**  
**Limoges**

**Concert**



## **Richard Galliano solo** (Paris 75)

Il faut avoir vu Richard Galliano pour comprendre l'expression "faire corps avec son instrument", un accordéon Victoria qu'il appelle son "Steinway à bretelles". Soliste d'exception, il continue d'explorer un large éventail de musiques sans se défaire de ce lyrisme qui irrigue son jeu lorsqu'il interprète des ballades, ni de cette "french touch" avec laquelle il a imposé l'accordéon dans la famille du jazz. Un concert exceptionnel en tête-à-tête avec le virtuose, où émotion rimera avec intimité, plaisir avec intensité.

*Avec Richard Galliano (accordéon)*  
[www.richardgalliano.com](http://www.richardgalliano.com)



© Vincent Catala

**Opéra Théâtre de Limoges ~ 20 h 00**

48 rue Jean Jaurès (45.832010 N / 1.258526 E)

Adulte : 21 € - Réduit : 16 €

Achat des billets uniquement à l'Opéra Théâtre de Limoges au 05 55 45 95 00

En coproduction avec CMF Limousin et l'Avenir Musical du Limousin – Ensemble d'accordéons d'Isle, à l'occasion de son cinquantenaire.  
En partenariat avec les villes de Limoges, Isle et Condat-sur-Vienne, et le Conseil Départemental de la Haute-Vienne.

### **Paris Swing Orchestra** (Paris 75)



En bientôt vingt ans d'existence, le *Paris Swing Orchestra* est devenu une véritable institution, reconnue nationalement et internationalement. Il fait référence dans le style swing particulièrement en vogue dans les années 1930 et 1940. Il est certainement à la fois le plus stylé, le plus original et le plus visuel des grands orchestres français, faisant revivre l'époque mémorable des big-bands de Count Basie, Duke

Ellington, Chick Webb, Jimmie Lunceford, Benny Goodman, Tommy Dorsey, Glenn Miller... Bref, un véritable hommage à la musique vivante qui swingue !

Avec Guy Bodet, Michel Bonnet, Marcel Bornstein et Alexis Bourguignon (trompettes), Patrick Bacqueville (trombone, chant), Jean-Pierre Dumontier et Pierre Guicquero (trombones), Gérard Meissonier (saxophone, chant), Marc Richard (saxophone, clarinette, chant), Pierre-Louis Cas et Nicolas Montier (saxophones), Enzo Mucci (guitare), Jacques Schneck (piano), Gilles Chevaucherie (contrebasse) et Stéphane Roger (batterie)

[www.parisswingorchestra.com](http://www.parisswingorchestra.com)

**Espace André Lejeune ~ 16 h 00**

2 avenue René Cassin (46.180358 N / 1.874650 E)

Adulte : 21,50 € - Groupe, adhérent MEM et La Fabrique : 15,40 € - Jeune : 6,90 € - Demandeur d'emploi : 3,20 €

Billetterie uniquement à l'Espace Fayolle de Guéret au 05.55.52.84.94 (règlement à l'ordre de « Trésor Public »)

En coréalisation avec La Fabrique – Scène conventionnée de la Ville de Guéret

## RENSEIGNEMENTS ~ RÉSERVATIONS

- **Retirer directement ses places** auprès de : *Sauf indication spécifique mentionnée sur chaque page du programme.*  
Office de tourisme du Pays Sostranien (du lundi au samedi, 10 h - 12 h et 14 h - 18 h)  
Place de la Gare ~ 23300 La Souterraine ☎ 05 55 63 10 06
- **Recevoir ses places par courrier.** Adresser votre demande à l'Office de tourisme. Joindre à votre chèque libellé à l'ordre de *Musique(s) en Marche* une enveloppe timbrée à votre adresse. Ne pas oublier de mentionner votre numéro de téléphone.
- **Acheter ses places par Internet** sur : [www.jazz.lasout.com](http://www.jazz.lasout.com)

## QUELQUES RECOMMANDATIONS

Toute réservation ne sera effective qu'à réception du règlement. Les places réservées et non réglées la veille du spectacle seront remises en vente.

Les mineurs doivent être accompagnés par un adulte responsable.

Les billets non utilisés ne sont ni repris, ni échangés.

## LES TARIFS

**Adhérent.** Pour les membres de *Musique(s) en Marche*, ou d'une structure adhérent à *Musique(s) en Marche*, sur présentation de la carte de membre.

**Réduit.** Pour les jeunes de 12 à 25 ans, chômeurs, titulaires du RSA, adhérents de la MGEN, sur présentation d'un justificatif.

**Carte Be Lim.** Pour les lycéens, apprentis et tous les jeunes de 16 à 20 ans scolarisés ou domiciliés en Limousin. A retirer et activer sur : [www.belim.fr](http://www.belim.fr)

**Passport Culture.** Permet aux bénéficiaires du RSA, API, ASF et AAH d'obtenir une place sur tous les concerts (hors cinéma et dîner) du Festival pour 1,60 €. Merci de vous adresser à l'UTAS la plus proche de chez vous pour obtenir une contremarque. Un billet vous sera délivré en échange de la contremarque et de 1,60 €.

## ADMINISTRATION



### Musique(s) en Marche

16 avenue Marc Purat ~ 23000 Guéret

☎ 05 55 52 21 94 ~ [mem23@orange.fr](mailto:mem23@orange.fr)

## L'ÉQUIPE DE JAZZ À LA SOUT

Jazz à La Sout est une section de l'association *Musique(s) en Marche*, disposant de son Bureau :

- » Françoise Philbet, Présidente
- » Daniel Bonnichon, 1<sup>er</sup> Vice-président
- » Isabelle Mazeirat (représentant le Maire de La Souterraine), Vice-présidente
- » Jean-Pierre Fayard, Trésorier
- » Jean-Claude Touraine, Trésorier adjoint
- » Martine Larigauderie, Secrétaire

Une quarantaine de bénévoles creusois et berrichons apporte aussi son concours.

Cette équipe bénévole est soutenue par plusieurs professionnels :

- » Thierry Bourguignon, direction et programmation
- » Stéphane Charles, administration et communication
- » Elodie Cotet et Régis Reynaud, soutien logistique et technique
- » Thierry Diganet, régisseur lumière
- » William Boulestin / Studio Creuse, régisseur son

## Musique(s) en marche en 2015...



© Claire Leprieur

Présidée par Michel Mazeirat, *Musique(s) en Marche* fédère aujourd'hui une vingtaine d'associations, six communes et plus de cinquante membres individuels, ce qui représente plus de 800 personnes directement impliquées dans le fonctionnement de l'association. Elle travaille également avec un réseau d'une trentaine de partenaires réguliers dont 15 établissements de santé dans le cadre du programme *Musique et Santé* qu'elle coordonne.

*Musique(s) en Marche* se structure autour de ses quatre sections : *CMF Creuse* (organe départemental de la *Confédération Musicale de France*), *Jazz à La Sout*, *Musique du quartier et des environs*, et l'*Orchestre Départemental de la Creuse*. Grâce à une équipe réunissant bénévoles et salariés (6 permanents et près de 200 intermittents du spectacle) tous particulièrement engagés, elle organisera encore cette année près de 80 spectacles, concerts, expositions, master classes..., accompagnera une cinquantaine de projets en qualité de producteur, sans oublier ses actions dans le domaine de la formation et de la production discographique. En 2014, ces différentes manifestations lui ont permis d'aller à la rencontre de plus de 14 600 spectateurs dans 26 communes creusoises et 13 communes hors département, en s'associant à plus de 200 partenaires financiers et opérationnels. Son expertise culturelle, sa connaissance du territoire et son implication dans les réseaux locaux, régionaux et nationaux en font un acteur majeur de la musique en milieu rural.

# Jazz à la Sout

## 18<sup>e</sup> Festival d'automne en Creuse



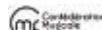
### RENSEIGNEMENTS ~ RÉSERVATIONS

Office de tourisme du Pays Sostranien

Place de la Gare 23300 La Souterraine

☎ 05.55.63.10.06

(lundi au samedi, 10h-12h et 14h-18h)



Les artisans,  
commerçants  
et industriels  
du Pays de  
La Souterraine  
et Guéret

